



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro regionální rozvoj

2009/0107(COD)

26. 2. 2010

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 20 - 27

Návrh zprávy
Evgeni Kirilov
(PE438.425v01-00)

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti, pokud jde o zjednodušení určitých požadavků a o určitá ustanovení týkající se finančního řízení

Návrh nařízení – pozměňující akt
(KOM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

AM\806043CS.doc

PE439.242v01-00

CS

Jednotná v rozmanitosti

CS

Pozměňovací návrh 20
Elisabeth Schroedter

Návrh nařízení – pozměňující akt
Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(12a) Vzhledem k mimořádným okolnostem a s ohledem na závažný a bezprecedentní dopad současné hospodářské a finanční krize na rozpočty členských států bude třeba členským státům, které krize postihla nejvíce, poskytnout dodatečné zálohy na předběžné platby na rok 2010 s cílem umožnit pravidelný peněžní tok a usnadnit platby příjemcům při provádění operačního programu. Členské státy by měly zajistit včasné zveřejnění informací o velkých projektech a projektech s náklady mezi 25 a 50 miliony EUR na internetu, a to co nejdříve poté, co Komise obdrží od členského státu žádost o financování, a předtím, než Komise přijme jakékoli rozhodnutí o financování příslušných projektů, přičemž tyto informace by měly zahrnovat přímý přístup k projektové dokumentaci, jako je žádost, studie proveditelnosti, analýza nákladů a přínosů a posouzení dopadu na životní prostředí. Cílem takové internetové stránky Komise je usnadnit připomínkování uvedených projektů.

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Elisabeth Schroedter

Návrh nařízení – pozměňující akt
Čl. 1 – bod 1
Nařízení (ES) č. 1083/2006
Článek 39

Znění navržené Komisí

Evropský fond pro regionální rozvoj a Fond soudržnosti mohou jako součást operačního programu financovat výdaje zahrnující řadu prací, činností nebo služeb, které jsou určeny k dosažení nedělitelného úkolu přesné hospodářské nebo technické povahy, s jasně určenými cíli, jehož celkové náklady přesahují 50 milionů EUR (dále jen „velké projekty“).

Pozměňovací návrh

Evropský fond pro regionální rozvoj a Fond soudržnosti mohou jako součást operačního programu financovat výdaje zahrnující řadu prací, činností nebo služeb, které jsou určeny k dosažení nedělitelného úkolu přesné hospodářské nebo technické povahy, s jasně určenými cíli, jehož celkové náklady přesahují **25 milionů EUR v případě projektů v oblasti životního prostředí a 50 milionů EUR v jiných oblastech** (dále jen „velké projekty“).

Or. de

Pozměňovací návrh 22
Elisabeth Schroedter

Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 2 – písm. a

Nařízení (ES) č. 1083/2006

Čl. 40 – návětí

Znění navržené Komisí

Členský stát nebo řídicí orgány poskytnou Komisi o velkých projektech tyto informace:

Pozměňovací návrh

Členský stát nebo řídicí orgány poskytnou Komisi o velkých projektech **a projektech s náklady mezi 25 a 50 miliony EUR** tyto informace:

Or. de

Pozměňovací návrh 23
Elisabeth Schroedter

Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 4 – písm. a

Nařízení (ES) č. 1083/2006

Čl. 44 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) nástrojů finančního inženýrství pro podniky, zejména malé a střední, jako jsou fondy rizikového kapitálu, záruční fondy a úvěrové fondy;

Pozměňovací návrh

a) nástrojů finančního inženýrství pro podniky, zejména malé a střední, jako jsou fondy rizikového kapitálu, záruční fondy, **mikroúvěry** a úvěrové fondy;

Or. de

Pozměňovací návrh 24
Elisabeth Schroedter

Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 5

Nařízení (ES) č. 1083/2006

Čl. 48 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Během programového období provádějí členské státy hodnocení v souvislosti s monitorováním operačních programů, zejména pokud toto monitorování odhalí významný odklon od původně stanovených cílů. Pokud jsou podle článku 33 podány návrhy na revizi operačních programů, předkládá se analýza důvodů k revizi včetně všech obtíží při provádění a předpokládaného dopadu revize včetně dopadu na strategii operačního programu. Výsledky hodnocení nebo analýzy se zasílají monitorovacímu výboru pro daný operační program a Komisi.

Pozměňovací návrh

3. Během programového období provádějí členské státy hodnocení v souvislosti s monitorováním operačních programů, zejména pokud toto monitorování odhalí významný odklon od původně stanovených cílů. Pokud jsou podle článku 33 podány návrhy na revizi operačních programů, předkládá se analýza důvodů k revizi včetně všech obtíží při provádění a předpokládaného dopadu revize včetně dopadu na strategii operačního programu **i očekávaného dopadu na cíle v oblasti ochrany klimatu, které si Evropská unie stanovila**. Výsledky hodnocení nebo analýzy se zasílají monitorovacímu výboru pro daný operační program a Komisi.

Or. de

Pozměňovací návrh 25
Elisabeth Schroedter

Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 8 – písm. a

Nařízení (ES) č. 1083/2006

Čl. 57 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členský stát nebo řídicí orgán zajistí, že příspěvek z fondů na operaci zahrnující investici do infrastruktury nebo produktivní investici bude zachován, pouze pokud do **pěti** let od ukončení neprojde tato operace podstatnou změnou způsobenou buď změnou formy vlastnictví položky infrastruktury, nebo zastavením výrobní činnosti, ovlivňující její povahu nebo prováděcí podmínky nebo poskytující podniku či veřejnému subjektu nepatřičnou výhodu.

Operace, na které je přispíváno z Evropského sociálního fondu, se posuzují tak, jako by u nich příspěvek nebyl zachován, jedině tehdy, pokud podle pravidel o státní podpoře ve smyslu článku 87 Smlouvy podléhají povinnosti zachování investice a jestliže během období stanoveném v těchto pravidlech projdou podstatnou změnou způsobenou zastavením výrobní činnosti. Pokud zůstane zachována investice nebo pracovní místa vytvořená malými a středními podniky, mohou členské státy zkrátit lhůty stanovené v prvním pododstavci na **tři roky**.

Pozměňovací návrh

1. Členský stát nebo řídicí orgán zajistí, že příspěvek z fondů na operaci zahrnující investici do infrastruktury nebo produktivní investici bude zachován, pouze pokud do **deseti** let od ukončení neprojde tato operace podstatnou změnou způsobenou buď změnou formy vlastnictví položky infrastruktury, nebo zastavením výrobní činnosti, ovlivňující její povahu nebo prováděcí podmínky nebo poskytující podniku či veřejnému subjektu nepatřičnou výhodu.

Operace, na které je přispíváno z Evropského sociálního fondu, se posuzují tak, jako by u nich příspěvek nebyl zachován, jedině tehdy, pokud podle pravidel o státní podpoře ve smyslu článku 87 Smlouvy podléhají povinnosti zachování investice a jestliže během období stanoveném v těchto pravidlech projdou podstatnou změnou způsobenou zastavením výrobní činnosti. Pokud zůstane zachována investice nebo pracovní místa vytvořená malými a středními podniky, mohou členské státy zkrátit lhůty stanovené v prvním pododstavci na **pět let**.

Or. de

Pozměňovací návrh 26
Franz Obermayr

Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 8 – písm. a

Nařízení (ES) č. 1083/2006

Čl. 57 – odst. 1 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Pokud zůstane zachována investice **nebo pracovní místa vytvořená** malými a středními podniky, mohou členské státy zkrátit lhůty stanovené v prvním pododstavci na tři roky.

Pozměňovací návrh

Pokud zůstane zachována investice **do malých a středních podniků, zejména v případě vytvoření pracovních míst** malými a středními podniky, mohou členské státy zkrátit lhůty stanovené v prvním pododstavci na tři roky.

Or. de

Pozměňovací návrh 27
Franz Obermayr

Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 12

Nařízení (ES) č. 1083/2006

Čl. 88 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Zjistí-li však členské státy při kontrolách nesrovnalosti v operacích, které jsou předmětem prohlášení o částečném uzavření, použije se čl. 98 odst. 2 a 3. Výkaz výdajů uvedený v odst. 2 písm. a) tohoto článku se odpovídajícím způsobem upraví.

Pozměňovací návrh

Zjistil-li a odstranil-li však členský stát nesrovnalosti v operacích, které jsou předmětem prohlášení o částečném uzavření, použije se čl. 98 odst. 2 a 3. Výkaz výdajů uvedený v odst. 2 písm. a) tohoto článku se odpovídajícím způsobem upraví.

Or. de